ᐱᓇᔫᑦ ᐱᒋᐊᕈᑎᒃᓴᒧᑦ

ᐃᓕᓐᓂᐊᕐᓂᓕᕆᔨᒃᑯᑦ
Department of Education
Ilinniaqtuliqiyikkut
Ministère de l’Éducation

ᐃᓚᓕᐅᑎᓂᐊᖅᐳᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᒪᔪᑦ ᑖᔅᓱᒧᖓ ᑐᒃᓯᕋᐅᑎᒧᑦ:
 ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᓪᓗᓂ ᐅᓂᒃᑲᐅᓯᐅᔪᖅ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᖅ  ᐱᕙᒌᔭᐅᑎᒋᔭᐅᔪᑦ ᑕᑭᓂᖓᓗ
 ᑎᑎᕋᖅᑕᐅᒋᐊᕐᖓᖅᑐᖅ ᐱᒋᐊᕈᑎᒃᓴᓄᑦ ᑮᓇᐅᔭᑦ ᐊᑐᖅᑐᒃᓴᑦ.  ᖃᐅᔨᒪᔾᔪᑎᑦ ᑮᓇᐅᔾᔭᒃᓴᕋᓱᐊᖅᑎᐅᙱᑦᑐᑦ ᖃᓄᐃᓕᖓᓂᖏᓐᓂᒃ, ᑕᐃᒪᐃᖏᓐᓇᖅᖢᑎᒡᓗ.



ᖃᐅᔨᔾᔪᑕᐅᔪᖅ ᒥᑭᓛᒦᓪᓗᓂ $2,000,000.00 ᐊᑕᖏᕐᓗᒍ ᐊᑭᓕᕐᓗᒍ
ᓇᓪᓕᐅᒃᑯᒫᖅ ᐊᑭᓕᖅᓯᒪᔭᕆᐊᓕᒃ ᑐᒃᓯᕋᐅᑕᐅᓯᒪᔪᒧᑦ ᐃᓂᒧᑦ.



ᐱᓇᔫᑦ ᓄᑕᖅᑲᓄᑦ ᐸᐃᕆᕕᖕᒧᑦ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᒧᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᑕᕐᕋᖓ ᓄᑕᖅᑲᓄᑦ ᐸᐃᕆᕕᖕᒧᑦ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᒧᑦ.



ᐃᑲᔫᑎᒋᓂᐊᖅᑕᔅᓯᓐᓄᑦ ᐃᒪᐃᓕᐅᖁᒐᓗᐊᖅᐸᔅᓯ ᐱᓯᒪᓗᒋᑦ ᒫᓐᓇᓕᓴᑦ ᐅᓂᒃᑳᑦ ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓇᙱᑦᑐᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓂ ᐊᒻᒪ ᖃᑦᑎᕆᔨᒃᑯᑦ ᐊᖓᔪᖅᑳᖓᑕ ᑎᑎᕋᕐᕕᐊᓂ ᖃᓄᐃᓕᖓᓂᖓᓂ ᐃᒡᓗᕐᔪᐊᖅ ᑐᒃᓯᕋᐅᑕᐅᔪᖅ.



ᖃᐅᔨᒪᔾᔪᑎᑦ ᖃᑦᑎᕆᔨᒃᑯᑦ ᐊᖓᔪᖅᑳᖓᑕ ᑎᑎᕋᕐᕕᖓᓐᓂᙶᖅᑐᑦ, ᐊᕙᑎᑦᑎᓐᓂ ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓇᙱᑦᑐᓕᕆᔨ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᕐᓂᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᐃᒡᓗᕐᔪᐊᖅ ᓅᑦᑕᕆᐊᖃᕐᓂᖓᓄᑦ ᐊᓯᐊᓄᑦ ᐃᓂᒧᑦ (ᓅᑦᑕᕆᐊᓕᖕᓄᑐᐊᖅ).



ᐱᖓᓱᓂᒃ ᑎᑎᖅᑲᓂᒃ ᐃᑲᔪᖅᓱᐃᔪᓂᒃ ᐃᓚᓕᐅᑎᒋᐊᓖᑦ, ᕼᐋᒻᒪᓚᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᓐᓂᒃ, ᐃᓕᓐᓂᐊᕐᕕᖕᓂ ᐊᓯᖏᓐᓂᒡᓗ.
(ᓯᕗᓪᓕᖅᐹᒥ ᐱᒋᐊᖅᐸᓪᓕᐊᓕᓵᖅᑐᓄᑦ ᑐᕌᖓᔪᑐᐊᖅ).



ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᓗᓂ ᐊᑐᖅᑎᐅᑐᐃᓐᓇᕆᐊᓕᖕᓄᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᒋᐊᓕᖕᓄᑦ

(ᓯᕗᓪᓕᖅᐹᒥ ᐱᒋᐊᖅᐸᓪᓕᐊᓕᓵᖅᑐᓄᑦ ᑐᕌᖓᔪᑐᐊᖅ).

ᐱᒋᐊᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖅ ᖃᓄᐃᑦᑑᖕᒪᖔᑦ
 ᓯᕗᓪᓕᖅᐹᒥ  ᐃᓂᒃᓴᖅᑖᖅᑐᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖅ  ᐃᓂᑖᕆᔭᕆᐊᖃᖅᑕᖓ  ᒪᒃᐱᖅᑕᐅᒃᑲᓐᓂᕐᓂᖓ ᐃᒡᓗᕐᔪᐊᕐᒨᖓᔪᑦ ᑐᓴᖅᑕᐅᔪᒃᓴᑦ
ᓄᑕᖅᑲᓄᑦ ᑲᒪᒋᔭᐅᕝᕕᒃ ᐊᑎᐊ ᐃᕐᖐᓐᓈᖅᑕᐅᑦ

ᑐᕌᕈᑖ ᓄᓇᓕᒃ ᐅᖄᓚᐅᑦ

ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᕐᓇᐅᑎᓪᓗᒍ ᐃᑲᕐᕋᑦ

ᖃᓄᐃᑦᑑᓂᖓ ᐸᐃᕆᕝᕕᒃ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᑎᑕᐅᓂᐊᖅᑐᖅ:  ᐅᓪᓗᓕᒫᒧᑦ ᐸᐃᕆᕕᒃ  ᐃᓕᓐᓂᐊᕆᐅᖅᓴᔪᑦ  ᐃᓕᓐᓂᐊᙱᑦᑐᑦ

ᐸᐃᕆᕕᒃ ᖃᓄᐃᑦᑑᖕᒪᖔᑦ:  ᑐᖅᑲᖅᑕᕐᕕᓪᓗᐊᑕᐅᓪᓗᓂ ᐸᐃᕆᕕᒃ  ᐃᒡᓗᒋᔭᐅᔪᒥᒃ ᐸᐃᕆᕕᒃ

ᐸᐃᕆᕕᒃ ᖃᓄᐃᑦᑑᖕᒪᖔᑦ:  ᓇᖕᒥᓂᕆᔭᐅᔪᖅ  ᐃᒡᓗ ᐊᑐᖅᑐᐊᖅᑕᐅᔪᖅ  ᐊᑐᖅᑐᐊᖅᑕᐅᔪᖅ

ᑐᔪᕐᒥᕕᒃ
ᖃᓄᐃᑦᑑᖕᒪᖔᑦ

ᑐᖅᑲᖅᑕᕐᕕᓪᓗᐊᑕᐅᓪᓗᓂ ᐸᐃᕆᕕᒃ
ᓄᑖᖅ ᐃᒡᓗᕐᔪᐊᖅ − ᐸᐃᕆᕕᓕᐊᖑᔪᖅ ᐃᒡᓘᕙᒌᖅᑐᖅ − ᓄᑖᙳᕆᐊᖅᑕᐅᔪᖅ ᐸᐃᕆᕕᖕᒧᑦ ᐃᒡᓘᕙᒌᖅᑐᖅ − ᓱᕐᕋᒃᓯᒪᙱᓪᓗᒍ ᐸᐃᕆᕕᙳᖅᑎᑕᐅᔪᖅ

ᐃᓚᒌᓄᑦ ᐃᒡᓗᒋᔭᐅᔪᖅ ᐸᐃᕆᕕᒃ
ᖃᔅᓯᓂᒃ ᐃᒡᓗᕈᓯᖃᕐᒪᖔᑦ:
ᐃᒡᓗ ᑲᑎᙵᔪᓄᑦ ᐃᒡᓗ ᒪᕐᕉᒃ ᑲᑎᙵᔫᒃ ᐃᒡᓗᕈᓯᕐᓂᑦ
ᖃᓄᖅ ᐊᑯᓂᐅᑎᒋᔪᖅ
ᒪᒃᐱᖅᓯᒪᓲᖑᖕᒪᖔᑦ
ᐃᒡᓗᕐᔪᐊᖅ

ᐅᓪᓗᑦ ᐅᕙᙵᑦ:

ᐅᕗᖓ:

ᐃᑲᕐᕋᑦ ᐅᕙᙵᑦ:

ᐅᕗᖓ:

ᑕᖅᑭᑦ (ᐊᕙᓗᓗᒋᑦ) ᔭᓄᐊᕆ ᕕᕝᕗᐊᕆ ᒫᔨ ᐊᐃᕐᕆᓕ ᒪᐃ ᔫᓂ ᔪᓚᐃ ᐋᒡᒌᓯ ᓯᑎᐱᕆ ᐅᑐᐱᕆ ᓄᕕᐱᕆ ᑎᓯᐱᕆ

ᐃᓂᒃᓴᕆᔭᐅᔪᓐᓇᖅᑐᑦ
ᐅᑭᐅᓖᑦ ᐅᓪᓗᓕᒫᒧᑦ ᐅᓪᓘᑉ ᐃᓚᐃᓐᓇᖓᓐᓄᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᙱᑦᑐᑦ ᓄᕌᓛᑦ (1-ᒥ 24-ᒧᑦ ᑕᖅᑭᓖᑦ)
ᓄᑕᖅᑲᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᕆᐅᖅᓴᔪᑦ (ᐅᑭᐅᓖᑦ ᒪᕐᕉᖕᓂ
ᐃᓕᓐᓂᐊᓯᒋᐊᓚᐅᙱᓐᓂᖏᓐᓂᒃ ᐅᓪᓗᓕᒫᒧᑦ)
ᐃᓕᓐᓂᐊᖅᑎᐅᓪᓗᐊᖅᑐᑦ (ᐃᓕᓐᓂᐊᕈᑎᓖᑦ 1-ᒥ 12−ᒧᑦ ᑎᑭᓪᓗᒍ)
ᑲᑎᖦᖢᒋᑦ
ᐱᓇᔪᒃᑑᑉ ᓇᓗᓇᐃᒃᑯᑕᖓ

ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᕗᖓ ᑐᓴᒐᒃᓴᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᔪᑦ ᑕᕝᕙᓂ ᐱᓇᔫᑎᒥᒃ ᓱᓕᓂᖓᓂᒃ ᑕᒻᒪᖓᙱᖦᖢᓂᓗ ᖃᐅᔨᒪᔭᒃᑯᑦ ᐅᒃᐱᕆᔭᒃᑯᓪᓗ.
ᐊᑎᖅ (ᓴᖑᐃᐱᓗᙱᓪᓗᒍ) ᐊᑎᓕᐅᕈᓯᖅ ᐅᓪᓗᖅ

ᐅᑎᖅᑎᑦᑕᕆᐊᓖᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᕆᐅᖅᓴᕕᖕᒥ ᑎᑎᕋᕐᕕᖕᓄᑦ:
ᕿᑭᖅᑕᓃ ᐃᖃᓗᐃᑦ ᑭᕙᓪᓕᕐᒥ ᕿᑎᕐᒥᐅᓂ
ᓱᒃᑲᔪᒃᑯᑦ: (867) 473-2647 (867) 979-2152 (867) 645-2127 (867) 983-4025 ᐅᖄᓚᐅᑦ: 1-800-567-1514 (867) 975-5631 1-867-645-2343 1-800-661-0845 ECOQikiqtani@gov.nu.ca ECOQikiqtani@gov.nu.ca ECOKivalliq@gov.nu.ca ECOKitikmeot@gov.nu.ca